



9⁽⁸³⁾

ИЗДАНИЕ
ПРЕОБРАЖЕНСКОГО
СОДРУЖЕСТВА
МАЛЫХ
ПРАВОСЛАВНЫХ
БРАТСТВ

ИЮЛЬ
2008

в газете использованы
материалы сайта sfi.ru
электронная версия газеты
gazetakiifa.ru

АРХИЕРЕЙСКИЙ СОБОР ДАЛ БОЛЕЕ СОРОКА ПРАКТИЧЕСКИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПО ВОЗРОЖДЕНИЮ ОБЩИННОЙ ЖИЗНИ

Не менее подробно рассмотрены миссионерское, информационное, издательское, образовательное и многие другие направления деятельности церкви



Фото с сайта patriarchia.ru

С 24 по 29 июня в Москве, в зале церковных соборов храма Христа Спасителя, прошел очередной Архиерейский собор Русской православной церкви. По уставу РПЦ, принятому в 2000 г., Архиерейский собор проходит раз в четыре года и является основной формой соборной деятельности (Поместный собор, согласно этой редакции Устава, собирается только по личному распоряжению патриарха в чрезвычайных обстоятельствах, а также для выборов нового главы поместной церкви).

В ходе пленарных заседаний и встреч тематических рабочих групп 183 архиерея из двадцати стран мира рассмотрели многочисленные вопросы церковной жизни. В обсуждении участвовали также отдельные клирики, являющиеся главами синодальных отделов. В этом номере нам хотелось бы рассмотреть те решения, которые касаются основных тем нашей газеты — миссии, катехизации, просвещения, общинной жизни.

Материалы собора - на с. 4-5

В номере:



Миссия Церкви сегодня должна быть важнейшим делом

На с. 4-5 — документы прошедшего в июне Архиерейского собора

Интеллигентность под угрозой во всем мире

Фрагменты ответов известных деятелей науки и культуры на вопросы оргкомитета конференции «Образование в XXI веке: стратегии и приоритеты»

С.6

Христиане всегда воспринимали смерть каждого члена Церкви как свидетельство победы жизни

Проповедь духовного попечителя Преображенского содружества свящ. Георгия Кочеткова на отпевании Анатолия Мозгова

Труд его был не тщетен пред Господом

Отшел ко Господу о. Михаил Арранц

с.7

Так и шлепнуло с небес на землю

Наконец-то читатели начали нас не только хвалить, но и ругать

с.8



В приложении «Миссионерское обозрение» — новости и документы Архиерейского собора по миссионерской деятельности

Кифа: Ваше Высочество, каковы Ваши впечатления о соборе?

Митрополит Минский и Слуцкий Филарет, председатель Синодальной богословской комиссии: Собор прошёл прекрасно, и очень хорошо, что он завершился достаточно радикальным постановлением, которое пресекает всякое вольнодумство. При этом мы дали время владыке Диомиду, понимая, что в том, что происходит, прежде всего виновен не он сам, а люди из его окружения. Владыки, которые ездили в Чукотскую епархию, свидетельствовали: немощен он, не способен к дискуссии. За всем, что происходит, стоят другие люди.

Кифа: Братское отношение к владыке Диомиду сохраняется?

Митрополит Филарет: Ну конечно. Ему дан шанс. Обсуждение было очень мирным. Никто не хотел крови.

Кифа: На соборе много говорилось о единстве церкви. В связи с этим у меня возникает вопрос о старообрядчестве. Буквально в этом месяце исполнилось 90 лет со дня рукоположения, согласно решениям Поместного собора 1917–18 годов, патриархом Тихоном первого единоверческого епископа Симона (Шлеева) в Петербурге в Александро-Невском соборе. Есть ли здесь какие-то перспективы? Потому что я знаю, что есть епархии, например, Псковская, где единоверцам не дают служить по старому обряду.

Митрополит Филарет: Это жаль. В Белоруссии я недавно принял в свою юрисдикцию старообрядческий приход. Это очень симпатичный приход, я всячески его поддерживаю, его зарегистрировали.

Кифа: Они служат по старому обряду, по своим книгам?



Фото интервью с митрополитом Филаретом и прот. Всеволодом Чаплиным - А. Бузов

Кифа: Что Вам показалось самым важным в ходе обсуждения на соборе церковно-государственных отношений? Текст опубликован, но на что, на Ваш взгляд, стоит обратить внимание?

Прот. Всеволод Чаплин: Прежде всего, Церковь ясно сказала о том, что права человека, их соблюдение, так же, как и свобода, должны быть соединены с нравственными нормами и с ответственностью человека перед Богом и другими людьми. В этом, наверное, основная мысль того документа, который наша Церковь приняла в связи с темой свободы прав и достоинства личности.

Ещё один важный тезис обсуждался в ходе заседания рабочей группы по взаимоотношениям Церкви, государства и общества. Он касается того, что страны канонической территории Русской Православной Церкви имеют свою модель церковно-государственных отношений, модель, которая соответствует общепринятой в большинстве стран Европы и мира практике, в соответствии с которой при равенстве граждан перед законом вне зависимости от их отношения к религии,



Митрополит Филарет: Да, конечно. Но они православные.

Кифа: Они в полном общении и послушании священноначалию, поминуют Вас на своих службах?

Митрополит Филарет: Да.

Беседовали Александр Бузов, Анастасия Наконечная

а также при иногда задекларированном равенстве религиозных объединений перед законом уважается право общества посредством государства оказывать избирательную поддержку отдельным религиозным общинам в зависимости от их распространенности, общественной роли, гражданской позиции и т.д.

Кифа: А не получится ли так, что где-нибудь, как, кстати, уже и происходит в некоторых странах на постсоветском пространстве, государство начнет поддерживать вовсе не Русскую Православную Церковь, а другие юрисдикции?

Прот. Всеволод: Дело не в поддержке государства, а в том, что именно общество должно выбирать. Если общество выбирает, то это действительно должно влиять на государственные решения. Дело не в воле тех или иных представителей власти, дело в воле народа. И если воля народа такова, что он хочет особой поддержки государства для той или иной религиозной общины, то эта воля должна соблюдаться.

Беседовала Александра Кольмагина

Глава Грузинской православной церкви призвал президента Саакашвили помиловать большинство несовершеннолетних заключенных

Католикос-Патриарх всея Грузии Илия II призвал президента страны Михаила Саакашвили помиловать большинство несовершеннолетних заключенных, сообщает "Благовест-Инфо" со ссылкой на "Новости-Грузия".

"Можно применить к ним такую статью, которая позволит им выйти на свободу и вернуться в свои семьи. Особенно меня потрясла детская колония. Их нахождение там грех. Они не смогут исправить себя в тюрьме, наоборот, приобретут такие навыки, которых у них не было. Я считаю, что наш президент учтет все это и помилует большинство из них", - заявил Илия II после посещения Ачальской колонии для несовершеннолетних.

Патриарх подарил заключенным иконы и молитвенники, а также продукты питания.

Епископ Иларион заявил, что Константинополь на всех фронтах пытается ослабить Русскую Церковь

Епископ Венский и Австрийский Иларион, представитель Русской церкви при европейских международных организациях, опубликовал в газете "НГ-религии" статью "Ответ на брошенные вызовы". Приводим некоторые выдержки из нее:

"Одной из основных угроз является агрессивная политика Константинополя, которая может привести к расколу православного мира. На протяжении последних лет Константинопольский Патриархат значительно усилил активность по закреплению за своим представителем роли "восточного Папы", верховного арбитра и главы всей православной диаспоры. Главным оппонентом Константинополя и единственной Церковью, которая способна оспорить его притязания на гегемонию в православном мире, является сейчас Русская Церковь. Поэтому Константинополь на всех фронтах пытается ее ослабить, разделить и обескровить.

Прежде всего Константинополь использует любую возможность для отторжения от Московского Патриархата отдельных приходов и целых епархий, будь то Успенский собор в Будапеште, Сурожская епархия или Православная Церковь в Эстонии. Но это пока лишь отдельные пункты программы-минимум, которую Константинополь сформулировал в отношении Русской Церкви. Программа-максимум предполагает полное отторжение от Московского Патриархата всей нашей многомиллионной диаспоры, переподчинение Константинополю всех храмов Русской Церкви, находящихся за пределами ее канонической территории.

Ряди достижения этой глобальной цели Константинополь сегодня крайне заинтересован в том, чтобы вытолкнуть нас - хотя бы временно - из двусторонних межхристианских диалогов и экumenических организаций, таких как Всемирный Совет Церквей (ВСЦ) и Конференция европейских Церквей (КЕЦ). Для этого используется так называемая Эстонская Апостольская Православная Церковь, легитимность которой мы оспариваем. Константинополь приглашает представителей этой Церкви на то или иное заседание, а мы в таком случае вынуждены заседание покинуть, поскольку следуем соответствующему решению Архиерейского Собора 2000 года. В наше же отсутствие Константинополь продавливают любые выгодные для него формулировки.

Константинополь сегодня подыгрывает наши внутренние критики экumenизма, призывающие нас выйти из всех межхристианских диалогов и организаций. Оставляя в стороне многие спорные моменты межхристианской деятельности, которые действительно заслуживают критической оценки (такая оценка, впрочем, уже дана в "Основных принципах отношения к инославию", принятых на Архиерейском Соборе 2000 года), хотел бы указать на то, что в силу описанной выше церковно-политической ситуации наши внутренние "борьбы за чистоту Правосла-

вия" сегодня, по сути, работают на Константинополь. Ведь уйдя с межхристианской сцены, на которой все другие Поместные Православные Церкви в той или иной мере присутствуют, мы неизбежно окажемся в изоляции. А изоляция не может не отразиться на нашем положении самым пагубным образом.

Необходимо твердо противостоять тем провокациям, которые направлены на раскол Церкви. В частности, те материалы, которые распространяются в интернете и в антицерковной прессе за подписью епископа Чукотского Диомиды, все в совокупности и каждый в отдельности представляют собой именно такую провокацию, спланированную с целью расколоть нашу Церковь, посеять недоверие к ее священноначалию. Все эти материалы построены на лжи и дезинформации, они рассчитаны на людей, мало сведущих в церковной тематике.

В 2000 году было принято решение о неучастии во всех диалогах, в которых участвует не признанная нами ЭАПЦ. В свое время это решение сыграло важную роль для привлечения внимания всего христианского мира к эстонской проблеме. Но насколько актуальной остается такая тактика? Не исчерпала ли она себя? Опыт показывает, что люди, хлопнув дверью, вовсе не значит одержать победу. Скорее, наоборот, наши противники только этого от нас и ждут.

Может быть, стоило подумать о новых формах воздействия на ситуацию. Например, мы могли бы участвовать в заседаниях, но приводить вместе с собой представителей Эстонской Православной Церкви Московского Патриархата. А заодно приглашать представителей от Православной Церкви в Америке, Японской Автономной Православной Церкви, не признаваемых Константинополем, от наших самоуправляемых Церквей - Украинской, Латвийской, Молдавской. Такая возможность недавно была предложена ОБЦС в качестве одного из возможных вариантов решения вопроса".

Константинопольский патриарх поддерживает идею "двойного единства" восточно-католических Церквей

Патриарх Варфоломей I пригласил Восточные Католические Церкви, оставаясь в единстве с Римом, опять стать православными. В своем недавнем интервью немецкому экumenическому изданию "Кирилл и Мефодий" он пригласил эти Церкви, оставаясь в единстве с Римом, опять стать православными. В частности, он подчеркнул, что "Константинопольская Церковь-Мать всегда держит открытую дверь для своих сыновей и дочерей". Моделью единства, по словам православного первоиерарха, может стать и форма сосуществования, которая имела место между Византийской и Римской Церквями в первом тысячелетии христианства.

В то же время Патриарх благосклонно отозвался об идее "двойного единства", которая была предложена представителем Украинской Греко-Католической Церкви Архиепископом Любомиром (Гузаром). Предстоятель Вселенской патриархии, в частности отметил, что такая модель будет способствовать преодолению разделения между Церквями.

По словам Патриарха, церковное единство не достигается "заявлениями руководителей Церквей или богословскими мудрствованиями. Необходимо проводить больше общих мероприятий при участии католиков, православных и протестантских общин, общих проектов, чтобы лучше познать друг друга. Необходимо много, много молиться".

Важные шаги на пути к единству уже сделаны, отметил Патриарх Варфоломей I: "Взаимные анафемы 1054 года между Церквями сняты. Богословский диалог Православной Церкви с англиканами, лютеранами и реформистами непрерывно продвигается вперед. С Римско-Католической Церковью этот диалог после многолетнего перерыва опять возобновлен".

В «Бессарабской митрополии» произошел раскол

Группа из 44 священников "Бессарабской митрополии" требует отставки "мит-

рополита" Петра Падурару. Об этом заявил 8 июля 2008 года на пресс-конференции в Кишиневе представитель "Бессарабской митрополии", "протопоп Кишиневский" Анатолий Гончар.

Он зачитал заявление, в котором утверждается, что митрополит Петр Падурару способствует политизации деятельности митрополии и не готов к диалогу со священнослужителями. "Руководство обвинило авторов заявления в нападках на митрополию и попытке вести политическую борьбу. В то время как мы, напротив, требуем вывести митрополию из-под влияния какой бы то ни было партии, поскольку Церковь должна быть выше партий и идеологий", - отметил А. Гончар.

По словам священников, 3 июля в митрополии состоялось секретное заседание, на котором сторонники Петра Падурару поделили руководящие должности. "Мы узнали об этом постфактум. Это свидетельствует о том, что в митрополии не существует прозрачности, равно как и заинтересованности в конструктивном диалоге. К сожалению, митрополит Петр не готов выслушать совет, предложения, а это ведет к плохому управлению митрополией", - подчеркнул А. Гончар. По его словам, отставка Падурару послужила бы решением проблемы, тем более что "на протяжении многих лет он неоднократно заявлял о своей неспособности руководить и желании уйти в монастырь".

Петр Падурару - бывший епископ Бельцкий Русской Православной Церкви, запрещенный в служении и в нарушение церковных канонов назначенный Румынским Патриархатом главой "Бессарабской митрополии", является одним из активных сторонников расширения влияния Румынской православной церкви на не подлежащие ее юрисдикции территории. Напомним, что Кишиневская епархия Русской православной церкви была создана в 1813 году после вхождения Бессарабии в состав Российской империи по Бухарестскому договору 1812 года. Это произошло более чем за 50 лет до возникновения по решению Берлинского Конгресса 1878 года независимого государства Румыния и до получения Румынской православной церковью автокефалии (самоуправления) от Константинополя в 1885 году. В течение XX века епархия неоднократно меняла свою юрисдикционную подчиненность по политическим причинам.

ИА Regnum/Седмица.Ru

Румынский Синод осудил митрополита, причастившегося с униатами, но наказывать его не стал

Священный Синод Румынской Православной Церкви не вынес каких-либо санкций в отношении Банатского митрополита Николая, который причастился в униатском храме, и Орадийского епископа Софрония, на Крещение освятившего воду совместно с греко-католическим иерархом.

"Священный Синод осудил неканонические поступки обоих иерархов, вызвавшие тревогу в Церкви. Вслед за этим Священный Синод принял к сведению их сожаление и покаяние, восприняв это как первый знак к исправлению", - говорится в коммюнике пресс-службы Румынского Патриархата, опубликованном на его официальном сайте, сообщает "Интерфакс-Религия".

При этом Синод указал на недопустимость для всех иерархов, священников, диаконов, монахов и мирян Румынской православной церкви "причаститься в другой христианской Церкви", равно как и недопустимость для всех православных клириков "совершать таинства совместно со служителями других культов".

"Те, кто не подчинится этому постановлению, теряют общение с Православной Церковью и, как следствие, будут подвергнуты каноническим санкциям, соответствующим положению, которое они занимают в Церкви", - отмечается в постановлении Синода.

Для клириков к такому же санкциям относится извержение из сана, для мирян - запрет на участие в евхаристии, говорится в тексте.

Новым председателем католического движения "Фоколари" избрана итальянка Мария Воче

На Генеральной ассамблее католического движения мирян "Фоколари" 7 июля состоялось избрание нового председателя, сообщает "Патриархия.Ру" со ссылкой на агентство Zenit. Основатель и первый председатель "Фоколари" Кьяра Любич скончалась 14 марта этого года. Ее преемница, 70-летняя итальянка Мария Воче, состоит в "Фоколари" 44 года. Из них 10 лет - с 1978 по 1988 год - она провела в Турции, где работала в тесном взаимодействии с ныне покойным Патриархом Константинопольским Димитрием и митрополитом, ныне Патриархом, Варфоломеем, руководством других христианских общин и представителями мусульман. Недавно при активном участии Воче, близкой сотрудницы покойной Кьяры Любич, был обновлен устав организации.

9 июля был также избран сопредседатель движения. Если председателем, по уставу, должна быть мирянка (поскольку движение считает своей покровительницей Деву Марию и объединяет преимущественно мирян), то сопредседателем должен быть священник. На этот пост избран священник Джанкарло Фалетти.

Англиканскому сообществу угрожают крупные расколы

Более 1000 консервативных англиканских лидеров встретились 22 июня в Иерусалиме для того, чтобы в течение недели обсудить будущее Англиканского сообщества. Нигерийский архиепископ Питер Акинола, глава консервативного движения, призвал прекратить разговоры о неминуемом расколе, но все же отметил, что проходящая в Иерусалиме Всемирная конференция англиканского будущего (GAFCON) является последней возможностью спасти 77-миллионное Англиканское сообщество. Архиеп. Сиднейский Питер Дженсен отметил, что раскол начался, когда Епископальная церковь США рукоположила открытого гомосексуалиста Джона Робинсона в епископа Нью-Гэмпшира и диоцез Нью-Вестминстер Англиканской Церкви Канады благословил однополые браки в 2003 г. По итогам конференции была принята декларация о создании Содружества исповедующих англикан (Fellowship of Confessing Anglicans, FOCA). В FOCA будет создан собственный Совет примасов, в который войдут самые влиятельные иерархи из числа недовольных. FOCA позиционирует себя как fellowship, а не как church, и публично опровергает факт раскола. Один из лидеров FOCA, архиепископ Питер Дженсен, заявляет: "Речь идет не о расколе, а о движении потенциально столь же значимом, сколь и евангельское возрождение XIX века. Оно может помочь собрать вместе евангеликов и англикатолов". Хотя некоторые консервативные епископы не присоединяются к Ламбетской конференции, которую раз в десять лет собирает архиепископ Кентерберийский, более 300 епископов собираются ее бойкотировать, заявил глава пресс-службы GAFCON Арне Фелдтад.

Реакция верховного иерарха англикан архиепископа Кентерберийского Роузана Уильямса на создание FOCA оказалась нетипично крайне жесткой. В частности, он назвал созданное Содружество "протестантской сектой". Остается неясным, все ли консервативные англикане поддержат FOCA. Видный современный библист епископ Даремский Н.Т. Райт, один из лидеров евангельского направления, решительно осудил создание FOCA. Очевидно, Райта, как весьма влиятельную фигуру, поддержат очень многие, и не только среди мирян.

Кроме того, более 500 англиканских священников могут покинуть Церковь Англии, если на генеральном синоде в этом году будет принято решение о рукоположении женщин в сан епископов. Изначально было обещано, что будет производиться только рукоположение женщин в сан священника, а епископами будут только мужчины. Однако к настоящему времени 15 англиканских и епископальных провинций проголосовали за возможность женского епископата, а в четырех женщины-епископы уже есть. По материалам Christian Post, "Подобности", patriarchia.ru и др.

НУЖНА ПЕРЕОЦЕНКА ПРОШЛОГО

В Московском патриархате считают, что нынешним властям следует не только на словах, но и на деле осудить коммунистический режим

«Осуждение коммунизма было начато в 1990-е годы, но так и не было доведено до конца», — заявил в среду корреспонденту «Интерфакс-Религия» и.о. секретаря по взаимоотношениям церкви и общества Отдела внешних церковных связей Московского патриархата священник Георгий Рябых.

По мнению священника, сегодня осуждение коммунизма необходимо продолжить: необходимо «почитать память жертв репрессий и их гражданскую стойкость, открыть мемориальные комплексы, вернуть названия городам и улицам, избавиться от советской символики на государственных зданиях, убрать памятники кровавым вождям с центральных площадей городов России, кладбище у Кремлевской стены».

«Пожалуй, единственные памятники, которые должны остаться неприкосновенными, это мемориалы Великой Отечественной войны, памятные знаки научным и культурным достижениям народа, совершенным в советское время», — сказал отец Георгий, призвав «избегать тех крайностей, которые наблюдаются в некоторых балтийских странах».

Он отметил, что особенно важно задуматься о переоценке советского прошлого в преддверии 90-летия расстрела царской семьи.

«Сегодня почему-то опасаются дать ясную нравственную оценку этому злодеянию. А эта оценка нужна, и она должна быть выражена в публичных действиях и заявлениях. Осуждение преступления и общегосударственное признание подвига царской семьи противодействовало бы любой ремиссии революционных настроений в национальном сознании», — убежден священник.

«Если мы медлим с осуждением свержения законной власти, то мы рискуем увидеть повторение эксперимента в отношении уже нынешней законной власти», — добавил он.

Источник: ЕЖ

КОММЕНТАРИЙ:

Есть хорошая русская пословица: лучше поздно, чем никогда. В этом смысле выступление свящ. Георгия Рябых от имени ОВЦС не может не вызвать сочувствия и поддержки со стороны любого человека, болеющего за судьбу своей церкви и своей страны. Конечно, государственная власть и заведующие идеологией должны в первую очередь подумать о том, что они наследуют и кто является их предшественниками. Осуждение коммунистического режима в России на протяжении всех лет его существования и коммунистической идеологии, доказанное делом, во многом может оздоровить обстановку, сделать ее менее внутренне раздвоенной и двусмысленной, а значит, и менее порочной. Бесы русской революции должны быть изгнаны из умов и сердец наших соотечественников. Но церковь здесь не должна только ждать, или требовать, или умолять. Она должна быть впереди и показать на собственном примере способность к духовному подвигу, духовному выбору и внутреннему возрождению. Без этого у нас не будет будущего. Без этого наше почитание новомучеников и исповедников российских грозит превратиться в полную формальность. Но надо не только изгнать бесов. Надо наполнить горницу нашего общего дома светлыми духами и смыслами, которые от Бога, которые могут послужить благу каждого человека — независимо от его культуры, национальности, общественного положения и уровня благосостояния. Открыть путь этим светлым духам — приоритетная задача всех истинных членов нашей Церкви. Будем об этом молиться и будем действовать уже сейчас, поддерживая всеми имеющимися у нас силами и средствами проявленную инициативу священноначалия!

Проф.-свящ. Георгий Кочетков,
ректор Свято-Филаретовского института,
духовный попечитель Преображенского содружества
малых православных братств

РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ МОЖЕТ ВЫЙТИ ИЗ ВСЕМИРНОГО СОВЕТА ЦЕРКВЕЙ, УТВЕРЖДАЕТ МИТРОПОЛИТ НЬЮ-ЙОРКСКИЙ И ВОСТОЧНО-АМЕРИКАНСКИЙ ИЛЛАРИОН

Глава РПЦЗ митрополит Нью-Йоркский и Восточно-Американский Иларион, участвовавший в прошедшем недавно Архиерейском соборе, заявил, что Русская православная церковь может выйти из Всемирного совета Церквей.

«Официального обсуждения еще не было. Но многие архиереи подходили и выражали согласие с этим, были довольны, что этот вопрос был поднят», — заявил он в интервью РИА «Новости».

По словам митрополита Илариона, Русской православной церкви стоит перейти во Всемирном совете Церквей на положение наблюдателей, как это изначально сделала Римско-Католическая церковь.

Он отметил, что из-за участия РПЦ во Всемирном

совете Церквей многие ушли в раскол. По мнению митрополита Илариона, прошлое участие во Всемирном совете Церквей и другие случаи экуменического общения перешли границу дозволенного.

Глава РПЦЗ не считает, что выход из Всемирного совета Церквей ухудшит положение православия в мире. По его мнению, людей на Западе привлекает то, что «Русская православная церковь ничего не меняет и продолжает все церковные традиции». «И это будет продолжаться даже в большей мере, потому что и в современных протестантских церквях, и в самом католицизме упадок большой. Православие сейчас растет в мире», — заявил митрополит Иларион.

МИТРОПОЛИТ КИЕВСКИЙ И ВСЕЯ УКРАИНЫ ВЛАДИМИР ВСТРЕТИЛСЯ С ПАЛОМНИКАМИ ИЗ СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКОГО ИНСТИТУТА

8 июля Предстоятель Украинской Православной Церкви Блаженнейший Владимир, Митрополит Киевский и всея Украины принял в своей резиденции в Киево-Печерской Лавре группу новоиспеченных из Москвы, сопровождаемых сотрудниками и студентами СФИ и другими членами Преображенского содружества малых братств.

Дав свое благословение, митр. Владимир, обращаясь к новоиспеченным, сказал: «Я приветствую тех, кто принял веру Христову. Как вы сами видите, жизнь духовная имеет свои законы, свои испытания, свои врачевания. Господь говорит, что верить — это еще не все, надо жить по вере. Так и сейчас, вы еще не стали церковными до конца, на это еще нужно время. Будьте христианами не только по званию, а по чувству своего сердца и ума и той жизни, которая предстает каждому из вас и называется крестношением. В добрый путь! Господь вам в помощь и защита Божьей Матери!»

Паломники поблагодарили его. Они также поклонились святыням Киева и посетили с. Воздвиженское, где в конце XIX в. было Крестовоздвиженское православное трудовое братство, основанное Н.Н. Неплюевым. Ныне в этом месте находится народ-



ный музей «Трудовое братство Н.Н. Неплюева», созданный трудами директора музея В.Н. Авдасева по сохранению наследия Н.Н. Неплюева и возрождению памяти о трудовом братстве.

Информационная служба СФИ

В московском архиве ФСБ пересняли документы из следственных дел священнослужителей

Наместник Вознесенского Печерского монастыря Нижегородской епархии архимандрит Тихон (Затекин) вместе с фотохудожником Владимиром Алексеевым произвели пересъемку документов, необходимых для работы комиссии по канонизации, в московском архиве ФСБ.

Архимандрит Тихон возглавляет комиссию по канонизации Нижегородской епархии с момента ее создания в 2001 году. В комиссии работают священники и историки. Как сообщает сайт Вознесенского Печерского монастыря, были пересняты документы периода 1918-1925 гг. из следственного дела Святителя Тихона, Патриарха Московского и всея России, Святейшего Патриарха Алексия I, когда тот подвергался репрессиям в начале 1930-х годов, и Святейшего Патриарха Тимона, арестованного в 1932 году.

Информация из архивов ФСБ войдет в новые иллюстрированные издания, которые готовит к выходу Издательский отдел Нижегородской епархии.

Сайт Нижегородской епархии/Патриархия.ру

В Екатеринбургском фотографическом музее прошёл круглый стол, посвященный 90-летию гражданской войны

7 июля в Екатеринбургском фотографическом музее «Дом Метенкова» в рамках выставки «На перекрестке истории» прошёл круглый стол, посвященный 90-летию начала гражданской войны. Участие в круглом столе приняли екатеринбургские историки, экономисты, краеведы, члены военно-исторического клуба «Горный щит», музейные специалисты, журналисты православного телеканала «Союз», преподаватели и студенты московского Свято-Филаретовского православно-христианского института, а также братья и сестры Свято-Екатерининского (г. Екатеринбург) и Свято-Георгиевского (г. Москва) братств, входивших в Преображенское содружество малых православных братств.

Многими выступавшими было отмечено, что гражданская война заключалась не столько в политическом и военном противостоянии «красных» и «белых», сколько в трагическом внутреннем отчуждении людей друг от друга. Это взаимное отчуждение в народе до конца не изжито. В этом смысле, как отметил научный сотрудник музея фотографии А. Беркович, можно утверждать, что гражданская война идет до сих пор. С ним согласился преподаватель СФИ Л.В. Комиссарова, которая назвала главной внутренней причиной трагедии 90-летней давности неутоленную жажду справедливости и запоздавшее начало общественного и внутрицерковного диалога по наболевшим проблемам общественной, государственной и церковной жизни. Многие выступавшие отметили, что современная ситуация в России отчасти напоминает ситуацию февраля 1917 г. Выпускник Свято-Филаретовского института Владимир Иванов отметил, что в условиях торжества зла любая причина может спровоцировать гражданскую войну, ослепив и пересорив казалося бы близких людей; причины обсуждаемой трагедии глубже лишь политических, общественных и экономических нестроений дореволюционной России, поэтому и выход из них тоже должен быть найден «из глубины». Председатель военно-исторического клуба «Горный щит» А.М. Кручинин признал, что взгляд на такие сложные исторические события должен быть комплексным. Он отметил важность того, что к екатеринбургским историкам, краеведам, экономистам и филологам в обсуждении этой проблемы присоединились и богословы.

Атмосфера встречи, по словам одной из участниц, была уникальной для нашего времени, заботой с эпохи всплеска активности общественной жизни конца 80-х - начала 90-х гг. XX века. Открытый и доверительный разговор вызвал такой интерес, что в зале не хватало мест, люди стояли в проходах. Выступающие — приверженцы самых разных точек зрения, верующие и неверующие, — с неподдельным вниманием и уважением выслушивали друг друга.

Подытожил очень разные и иногда горячие высказывания председатель Свято-Екатерининского малого братства Олег Глаголев. Он призвал преодолевать духовный «вирус» презрения ко всем участникам трагедии и стремиться к оздоровлению современной российской жизни путём восстановления диалога и плодотворного общения разных общественных сил и движений.

В конце собравшиеся искренне благодарили организаторов и участников вечера. Часть интеллигенции выразила желание встретиться ещё. Ведущая круглого стола с.н.с. музея истории Екатеринбурга О. Иванова пообещала продолжить подобные встречи в музее истории Екатеринбурга.



Центральный разворот этого номера мы отдаем очень благодарному и трудному для чтения материалу — официальным документам. Более того, делая эту небольшую выборку из постановлений собора, мы намеренно уходим от обсуждения таких важных и спорных вопросов, как, например, постановление о церковном суде, и оставляем лишь то, что связано с цен-

тральными темами нашего издания — общинной жизнью, миссией, катехизацией, просвещением, церковным единством. Мы делаем это прежде всего для того, чтобы все, кому, как и нам, дороги и важны эти направления развития и возрождения церковной жизни, знали, на какие именно официальные постановления, принятые церковью на Архиерейском соборе, можно опираться в своей повседневной деятельности.

ЛЮБЫЕ СОМНЕНИЯ И СОБЛАЗНЫ ДОЛЖНЫ ПОЛУЧАТЬ РАЗРЕШЕНИЕ В ОПЫТНОМ И ПРОСВЕЩЕННОМ БРАТСКОМ СООБЩЕСТВЕ

Фрагменты доклада патриарха Московского и всея Руси Алексия II на Архиерейском Соборе Русской православной церкви

Нашу живую духовную связь с новомучениками — нашими святыми соотечественниками — необходимо всячески укреплять, обращая особое внимание молодежи на духовную значимость подвигов, совершенных во время гонений. Задача архиереев — с особой ревностью знакомить свою паству с подвигом уже прославленных новомучеников и исповедников и всемерно содействовать изучению в епархиях материалов о пострадавших за веру в XX веке. Такая работа должна быть приоритетной в деятельности епархиальных комиссий по канонизации святых, о создании которых было принято решение Архиерейским Собором 1992 года.

Никто из нас, архиереев, не должен пытаться ограничить свою деятельность церковными стенами, боясь испытаний, без которых не бывает обетованной победы. Все, что волнует людей, все, что влияет на их жизнь и на их спасение, должно быть предметом нашего внимания.

Все большее число общественных объединений позиционируют себя как православные. Строя свои отношения с ними, нам, архиереев, никогда не следует забывать, что Церковь — это не только священнослужители. Это и десятки миллионов мирян, которые трудятся в самых разных областях народной жизни, включая государственное управление, политику, экономику, журналистику, культуру, науку, образование, охрану законности, ратное служение. Наши миряне, исполняя свой профессиональный и гражданский долг, должны при этом всегда поступать как истинные христиане. Именно через них Церковь оказывает положительное влияние на жизнь наших стран и народов. И никто не должен — ни изнутри Церкви, ни извне ее — ограничивать общественной активности православных мирян. Не следует препятствовать и их самоорганизации, созданию православных общественных объединений.

При этом православные миряне должны быть образцом нравственности. Православные общественные объединения, согласно только что упомянутому документу, «призываются к совету с церковью, Священноначалием, к координации действий в области осуществления позиции Церкви по общественным вопросам» (п. V. 4). Убежден: именно в единстве епископского делания, пастырских усилий и общественной активности мирян наша Церковь достигнет наибольшего успеха в деле преобразования мира, устроения его жизнь по заповедям Христовым.

28 февраля 2008 года был принят Федеральный закон, предусматривающий возможность государственной аккредитации образовательных программ, реализуемых духовными образовательными учреждениями. Согласно данному закону, государственная аккредитация образовательных программ возможна лишь в случае перехода духовных образовательных учреждений на государственный образовательный стандарт. Между тем государственный образовательный стандарт по специальности «Теология» не преследует целей подготовки священнослужителей, а рассчитан на подготовку научных работников, преподавателей и воспитателей, экспертов. Цели этого стандарта и цели духовных образовательных учреждений не в полной мере совпадают. Поэтому ведется работа с представителями государственной власти по разработке государственного образовательного стандарта, который мог бы использоваться образовательными учреждениями Церкви. Важно, чтобы этот стандарт был гармонизирован с утвержденным Священным

Синодом церковным образовательным стандартом высшего духовного образования специалистов в области православного богословия.

Приходы, которые являются основой церковного организма, становятся у нас все более активными, развивают многогранную деятельность. Да, в храм люди приходят прежде всего для молитвы, и именно в молитвенном делании, в богослужении заключается главное средоточие приходской жизни, ее основной смысл. Но полноценное бытие церковной общины немыслимо и без многих других дел, совершаемых трудами настоятеля, клира и прихожан.

Посещая епархии, я воочию видел, как восстанавливаются и создаются храмы, возрождаются иноческие обители. Однако не следует забывать о духовном созидании епархии как христианской общины, местной Церкви, живущей как одна семья и разделяющей одни устремления. Необходимо находить правильные формы для общения с клиром, для обсуждения всех важных и животрепещущих вопросов, дабы любые сомнения и соблазны получали разрешение в опытном и просвещенном братском сообществе, а не в среде малообразованных людей, проникнутых разного рода страхами и сомнительными идеями.

Минувшие годы показали, что одной из проблем церковной жизни остается недостаточная сплоченность духовенства и мирян. Во многих местах настоятели не проявляют должного интереса к деятельности соседних приходов, встречаясь со своими собратьями один-два раза в год. Одной из лучших форм преодоления разобщенности являются пастырские совещания. Однако важно, чтобы эти собрания не сводились к формальному заслушиванию докладов, а стали пространством живого общения, предполагающего в том числе взаимоуважительную дискуссию, в ходе которой были бы обнаружены пути разрешения имеющихся проблем.

Обращаясь к Вам, досточтимые архиереи: созовите пресвитеров на частые и плодотворные совещания, общайтесь лично с прихожанами — как при посещениях храмов, так и на различных епархиальных мероприятиях. Необходимо, чтобы пресвитеры, диаконы и миряне почаще видели архиереев, могли обсудить с ним волнующие их вопросы. Пусть сближение епископа, духовенства и паствы способствует повышению церковного сознания клира и прихожан.

Слава Богу, что уходит в прошлое практика частого перемещения священников, в том числе настоятелей, с одного прихода на другой. Как настоятель сможет объединить вокруг себя прихожан, если у него нет уверенности, что завтра он будет служить на том же месте? Убежден: перемещение священника на иной приход должно определяться не необходимостью, а не простым волеизъявлением управляющего епархией.

Отнюдь не во всех иноческих обителях завершены труды, связанные с восстановлением храмов и других зданий, с обустройством монастырского хозяйства. Вместе с тем в монастырях, где монашеская жизнь была возобновлена десятилетиями лет назад, подчас наблюдается чрезмерная самоуспокоенность. Существует соблазн отложить «на потом» устройство духовной жизни, отдавая приоритет строительству и украшению зданий. Понятно, что заниматься хозяй-



Фото с сайта patriarhia.ru

ственным работам проще, чем создать духовный организм братства или сестричества. Однако, если упустить главные цели монашеской жизни, ради которых возводятся здания и благоустраиваются быт в обители, то рано или поздно монастырь оскудеет.

Нельзя не понять желание настоятеля или настоятельницы увеличить численность братства или сестричества. Но нельзя подходить к насельникам как к «рабочей силе», забывая об их духовном возрастании.

Весь строй монастырской жизни — от Божественной литургии, которая является ее центром, до любого малого дела — призван служить единению братства или сестричества. Любое разделение в обители противоречит духу монашества. И чем бы ни оправдывались действия, приводящие к разделению, они по сути своей всегда идут вразрез с волей Божией.

Важнейшим направлением созидания церковного единства должно быть правильное устройство богословского образования и дальнейшего служения выпускников духовных школ.

До сих пор актуальным и не полностью реализованным является определение Архиерейского Собора 2004 года, который счел необходимым «повышение уровня научной работы, проводимой в духовных учебных заведениях», и назвал важными задачами общецерковную координацию научно-исследовательской деятельности, организационную и материальную поддержку церковной науки.

Одним из приоритетов нашей деятельности должно стать создание православных молодежных центров, которые, наряду с работой по непосредственному духовному окормлению детей и молодежи, могут служить штабами для разработки и осуществления новых миссионерских, духовно-просветительских и воспитательных программ. Такие центры могут быть организованы не только в областных центрах, но и в каждом городе.

В идеале, время, которое юный человек отдает досугу, должно проходить в церковной общине и тратиться с пользой для духовно-нравственного становления лич-

ности. От пастырей Церкви и взрослых наставников зависит, станут ли нынешние молодые люди надежной опорой в церковном и общественном строительстве, или встанут на путь противодействия добру и Истине.

В заключение своего доклада считаю необходимым определить основные цели и задачи, стоящие перед нами в ближайшие годы. В первую очередь нам нужно озаботиться упрочением единства Русской Церкви, вопреки всем проблемам, с которыми мы сталкиваемся при осуществлении церковного служения. Нам следует направлять самые серьезные усилия на совершенствование межправославных связей и на преодоление тех разногласий, которые порой возникают между братскими Поместными Церквями.

Важным направлением нашей деятельности должно стать укрепление взаимодействия между различными общецерковными и епархиальными структурами, приходами и монастырями, а также развитие сотрудничества епископов с клиром и паствой. Нужно уделить особое внимание развитию системы и совершенствованию религиозного и богословского образования, увеличению роли духовных школ.

Следует развивать взаимодействие Церкви с государством и гражданским обществом, в том числе и в сфере совершенствования законодательства, чтобы достичь более высокого уровня сотрудничества в социальной сфере. Необходимо инициировать процесс получения государственной поддержки церковных проектов, направленных на разрешение насущных социальных проблем, существующих в наших обществах. Не теряющим остроты остается вопрос о государственном признании дипломов духовных школ и присваиваемых ими ученых степеней.

Надеюсь также, что в ближайшие годы нам удастся достичь значительных успехов по приобщению молодого поколения наших сограждан, обучающихся в общеобразовательных школах, к основам православной культуры. Наконец, предельно актуальными остаются задачи развития общинной жизни, просветительской деятельности, служения мирян, работы с молодежью.

МИССИЯ ЦЕРКВИ СЕГОДНЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ВАЖНЕЙШИМ ДЕЛОМ

Из определения Архиерейского собора Русской православной церкви
«О вопросах внутренней жизни и внешней деятельности»

2. Значительно увеличилось число приходов, монастырей и духовных школ. Строятся и восстанавливаются храмы. Отмечая эти достижения, Собор одновременно считает необходимым скорректировать направления и приоритеты церковного возрождения таким образом, чтобы больше внимания уделялось духовному измерению церковной жизни, просвещению и воспитанию народа Божия, православному свидетельству в современном мире.

10. Участники Собора считают важным поступательное развитие богословской мысли в Русской Православной Церкви, чему должны способствовать, в частности, Международные богословские конференции, проводимые нашей Церковью. Сочтено полезным продолжение созыва таких конференций с приглашением все большего числа участников из Поместных Православных Церквей.

14. Развитие церковной жизни серьезно ставит проблему подготовки взрослых людей к принятию Святого Крещения, а также повышения уровня знаний уже принявших это Таинство. Необходимо систематизировать имеющиеся подходы и дать действенные рекомендации пастырям по совершенствованию катехизической деятельности.

15. Собор одобряет принятую Священным Синодом Концепцию миссионерской деятельности Русской Православной Церкви. Миссия Церкви сегодня должна быть важнейшим делом священнослужителей, призваны к ней и активные, религиозно образованные миряне. Средства миссионерской деятельности могут быть разнообразными. Однако миссия Церкви всегда должна основываться на твердой верности священным догматам Православия и всей полноте церковного Предания. При этом главным объектом нашей миссии по-прежнему остаются люди, которые принадлежат к Православию по Крещению, но семейной или национальной традиции, но нуждаются в просвещении, воцерковлении и возгревании духовной жизни.

21. Признано важным начать работу по созданию современного Катехизиса Русской Православной Церкви.

28. Сознывая важность единого православного свидетельства перед лицом современного мира, Русская Православная Церковь заявляет о решимости неустойчиво заботиться о развитии братских отношений со всеми Поместными Православными Церквями. Архиерейский Собор поддерживает усилия Святейшего Патриарха и Священного Синода, направленные на укрепление всеправославного единства. Особенную важность имели встречи Его Святейшества с Предстоятелями Поместных Православных Церквей в ходе их визитов в Русскую Православную Церковь.

35. Участие Русской Православной Церкви в двустороннем и многостороннем межхристианском и межрелигиозном диалоге ведется ради свидетельства об истине Святого Православия, а также ради заботы об утверждении в мире традиционных нравственных ценностей и о достижении добрых и справедливых отношений между народами. Близость этических взглядов большинства верующих традиционных религий позволяет им совместно противостоять угрозам современного релятивизма и агрессивного секуляризма, попыткам вытеснить религию на обочину общественной жизни.

36. В процессе диалога наша Церковь не приемлет попыток «смещения вер», совместных молитвенных действий, искусственно соединяющих конфессиональные или религиозные традиции. Однако для православных христиан всегда было позволительно поклоняться общехристианским свя-



тыням, не находящимся в православных храмах. В практике Православной Церкви не возбраняется и уважительное присутствие неправославных и неверующих людей в православном храме во время богослужения — так, именно возможность посещения храма Святой Софии послами великого князя Владимира открыла Руси путь к принятию Православия.

39. Собор полагает полезным для мира и согласия в обществе взаимодействие Русской Православной Церкви с общинами традиционных нехристианских религий. При этом лидеры данных общин призываются к уважению прав и свобод православных христиан и их стремления созидать личную и общественную жизнь в согласии со своей верой.

48. Участники Собора считают необходимым обеспечение права на получение учащимися государственных школ знаний об основах культуры той религии, которой придерживаются дети и их родители. Преподавать эти знания должны на добровольной основе. Недопустима монополия в школе материалистических убеждений и скептического взгляда на религию, игнорирующего вопрос об истине и потому неприемлемого для верующих людей. С учетом опыта большинства стран Европы, включая Латвию и Литву, а также практики преподавания «Основ православной культуры» во многих регионах Беларуси, Молдовы, России, Украины, система преподавания знаний о религиозной культуре по выбору родителей и учащихся может и должна быть установлена во всех странах СНГ и Балтии. Собор полагает весьма важным активное участие уполномоченных церковных представителей в разработке государственных образовательных стандартов. Необходимо также обеспечить право религиозных общин создавать образовательные учреждения разных уровней.

49. В наших странах возникает разнообразие форм сотрудничества церковных структур и органов власти в сфере образования. Важно, с учетом видов образовательной деятельности, выстраивать механизмы их связи с каноническими институтами Церкви. Собор одобряет практику взаимодействия Церкви и государства в области подготовки преподавателей православной культуры и этики, в частности, на базе институтов повышения квалификации и совершенствования учителей.

52. Собор заявляет об опасности политического радикализма, особенно в тех случаях, когда он разделяет народы и ведет к ущемлению их прав на язык, культуру и национальную самобытность.

53. Признавая важность исторической правды по отношению к жертвам безбожной власти, участники Собора считают недопустимым политизацию истории для возбуждения вражды между народами. Наша Церковь хранит молитвенную память о погибших от голода в 1920-е и 1930-е годы, о невинных жертвах раскулачивания, коллективизации и депортаций. В то же время Собор не приемлет попыток некоторых политиков спекулировать на страданиях, перенесенных многими народами.

59. Участие православных мирян и созданных ими объединений в управлении государством, в политической деятельности и иных сферах жизни народов видится одним из средств положительного влияния Святого Православия на общественные процессы. В то же время организации мирян, выражающие частные политические мнения, в соответствии с решениями предыдущих Архиерейских Соборов не должны отождествлять свой голос с голосом церковной Полноты. Руководители этих организаций, согласно Основам социальной концепции Русской Православной Церкви, «призываются к советованию с церковным Священноначалием, к координации действий в области осуществления позиции Церкви по общественным вопросам».

+Алексий, Патриарх Московский и всея Руси

Члены Президиума Архиерейского Собора:

Владимир, митрополит Киевский и всея Украины

Даниил, митрополит Токійский и всея Японии

Владимир, митрополит Санкт-Петербургский Ладожский

Филарет, митрополит Минский и Слуцкий, Патриарший экзарх всея Беларуси

Ювеналий, митрополит Крутицкий и Коломенский

Кирилл, митрополит Смоленский и Калининградский, председатель Отдела внешних церковных связей

Климент, митрополит Калужский и Боровский, управляющий делами Московской Патриархии

Владимир, митрополит Кишиневский и всея Молдовы

Иларион, митрополит Восточно-Американский и Нью-Йоркский, Первоиерарх Русской Зарубежной Церкви

Владимир, митрополит Ташкентский и Среднеазиатский

Александр, митрополит Рижский и всея Латвии

Корнилий, митрополит Таллинский и всея Эстонии

Инокентий, архиепископ Курсунский

Иоанн, архиепископ Белгородский и Старооскольский

Кирилл, архиепископ Ярославский и Ростовский

Архиерейский собор дал более сорока практических рекомендаций по возрождению общинной жизни

Рабочее время Архиерейского собора Русской православной церкви завершилось 27 июня итоговой пресс-конференцией в зале церковных соборов храма Христа Спасителя. Отвечая на вопросы корреспондентов, аккредитованных на соборе, митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл, митрополит Калужский и Боровский Климент, митрополит Черновицкий и Буковинский Онуфрий и архиепископ Берлинско-Германский и Великобританский Марк рассказали о принятых решениях и документах не только в целом, но и коснувшись некоторых интересных акцентов.

Вот фрагмент пресс-конференции:

Кифа: На соборе много говорилось в этот раз о необходимости возрождения общинной жизни. Скажите, во время обсуждения жизни приходов и монастырей давались ли какие-нибудь практические рекомендации в связи с необходимостью исполнения этой задачи возрождения общинности на приходах?

Архиепископ Марк: Собор широко и очень живо обсуждал вопросы церковной жизни, вопросы приходской и монастырской жизни, в частности. Естественно, рекомендации, которые дала рабочая группа по этой теме, очень широкие. Там около 40 пунктов, которые были предложены к обсуждению собора, начиная с детского приходского сада до университета. Всё охватывается. Думаю, для каждого священнослужителя в этих рекомендациях находится богатый материал, который ему поможет развивать деятельность прихода и деятельность пастыря на приходе.



Кифа: На какие материалы собора Вы посоветовали бы прежде всего опираться для того, чтобы почитать читателям, что изменения и определенное многообразие, свойственное всему живому, и такая несколько внешняя и принудительная форма, как реформа — не одно и то же, потому что у многих людей существует катастрофическое восприятие любого живого движения в церкви и это угрожает действительно очень часто церковному единству?

Митрополит Кирилл: Скажу очень кратко. В этом случае, о котором Вы говорите, нужно опираться на определение Священного собора о вопросах внутренней жизни и внешней деятельности, в котором имплицитно содержится дух того, что Вы пытаетесь сейчас нам сформулировать. Жизнь церкви развивается, но развитие этой церковной жизни должно осуществляться на основе предания церкви, в рамках канонического предания и одновременно должна быть живой, не такой жизнью, с которой бы современный человек мало что имел находить общего. Думаю, замечательный тезис был сформулирован и неоднократно был поддержан: с одной стороны, церковь не должна заражаться духом мира сего, с другой стороны, она не должна отгораживаться от всего мира частотолом.

На пресс-конференции прозвучали и другие вопросы, в частности, касающиеся угрожающего епископу Диомиду извержения из сана в том случае, если он не принесет покаяния в раскольнической деятельности на ближайшем заседании Священного Синода. Этот второстепенный вопрос оказался центральным для людей малоцерковных, так же как и традиционный для Русской церкви, всегда решавшийся положительно вопрос русификации богослужения. На пресс-конференции говорилось также о проблемах единства церкви на Украине, о впечатлениях иерархов РПЦ3 от участия в работе собора — иначе говоря, о самых разных вопросах, касающихся одной и той же насущной проблемы: церковного единства.

ИНТЕЛЛИГЕНТНОСТЬ ПОД УГРОЗОЙ ВО ВСЕМ МИРЕ

Фрагменты ответов известных деятелей науки и культуры на вопросы оргкомитета конференции
«Образование в XXI веке: стратегии и приоритеты»

НА РУСИ ТРАДИЦИОННО СЛОЖНОЕ ОТНОШЕНИЕ К ОБРАЗОВАНИЮ, ЕГО НЕ ВСЕГДА ЛЮБЯТ И МАЛО ЦЕНЯТ. МОЖНО ЛИ ИЗМЕНИТЬ ЭТУ СИТУАЦИЮ? ЖДАТЬ, КОГДА «ЖИЗНЬ ЗАСТАВИТ» (ИНФОРМАЦИОННАЯ ЭПОХА, ВОЗРАСТАЮЩАЯ НУЖДА В КРЕАТИВНО МЫСЛЯЩИХ ЛЮДЯХ В УСЛОВИЯХ ЖЕСТКОЙ КОНКУРЕНТНОЙ БОРЬБЫ И Т.П.) ИЛИ ПОСПЕШИТЬ САМИМ? КАК ИМЕННО?

Ольга Седикова: Недоверие к образованию — только одна сторона нашей традиции. Другая — необычайная страсть к образованию, хрестоматийным (но при этом правдивым) примером которой стал Ломоносов. Мой прадед, который еще успел побыть крепостным и учился один



Ольга Седикова
поэт,
доктор богословия
Литературный институт,
кабинет
филологических наук

год у дядька (ему было 12 лет до времени Реформы), читал все, что мог достать в своей владимирской деревушке (и по рассказам, благодаря издательской работе Сытина, народным подписным изданиям, очень многое мог достать: представьте себе крестьянина, который читает Мильтона в сытинском издании!) и мечтал, чтобы его внуки стали студентами. Из этой страсти, из этой тоски по мировой культуре рождались феномены Аверинцева и Бибихина. Теперь в современной Европе трудно встретить их ровесников, обладающих такой широтой и добросовестностью знаний, ругаюсь. Еще в моем поколении эта тяга к энциклопедической образованности была сильна. Надеюсь, что и сейчас она не исчезла. Вопрос в том, как таким одаренным и стремящимся к образованию людям помочь — или, во всяком случае, не помешать. Нам очень мешали, сообщая ложные сведения и концепции, затрудняя доступ к самой разнообразной информации. Но с другой стороны, запретный плод сладок, и все «недоступное», «нездешнее» (а запрещали или переворачивали все самое серьезное, высокое, талантливое) мы узнавали с такой страстью, которой в благополучном обществе не знают. Теперь вроде бы все доступно. Мешает другое. То, что мешает на всей планете, — массмедиа и тот образ жизни, который из них усваивается. В лучшем случае образование, которое в них предлагается, можно назвать культурным туризмом.

Дело обстоит, к сожалению, хуже, чем если бы трудности были только нашими, местными. В Европе и Америке постоянно говорят о кризисе образования. Особенно о падении уровня гуманитарного образования. Я понимаю, что моя позиция ретроградна, но общее направление либеральной педагогики — развивать креативность, учить в игровой форме и т.п. — мне кажется верным путем к нежесткости. И к человеческому складу не очень привлекательному, к человеку, не имеющему вкуса к труду. Образование — труд, и важный не только в связи с тем, что им приобретается, но и сам по себе. Это прекрасно описала Симона Вейль — см. «О духовном смысле школьных упражнений». Мне очень не нравится идея «развития креативности». Так что если мы будем «догонять» современную западную педагогику, это добра не сулит. А другого пути, к сожалению, не представляется. Информационное общество не нуждается в об-

разованных — в классическом смысле — людях. Оно хочет создавать человека, который умеет ловко оперировать понятиями и вещами (это и называется креативностью). А сами вещи хранятся в электронной памяти. Рационально. Зачем тратить силы на запоминание?

Что тут делать? Идти наперекор требованиям времени? Сохранять (а для нас — создавать) острова классической образованности для тех, у кого к этому есть склонность?

Теодор Шанин: Для начала моего ответа, я хочу сказать, что я бы шел дальше в определении того, что происходит в России. Я думаю, особенность среди верующих россиян, которых я встречал, есть не только люди, которые не считают образование очень важным, но которые считают образование опасным. Поэтому что отношение к Богу должно быть чувственным. А ты со своими мозгами ломаешь эту чувственность, которая является обязательной частью религиозной связи с Богом. Я знаю этот подход, потому что, между прочим, у евреев тоже он имеется, у некоторых хасидов. Когда ты слишком много умничаешь, значит, ты отходишь от Бога. Так что это во-первых. Во-вторых, отвечая на вопрос, я думаю, что надо бороться против этого. Я думаю, что познание — обязательный элемент жизни человека в мире. И не делать ничего для того, чтобы это продвигать, опасно. Если бы я был религиозен, я бы сказал, что это против воли Бога.

МОГУТ ЛИ ЭТОМУ ПОМОЧЬ ВОЗНИКШИЕ В ПОСЛЕДНИЕ ДЕСЯТИЛЕТИЯ НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ? ЧЕМ ОНИ РАСПОЛАГАЮТ И В ЧЕМ НУЖДАЮТСЯ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ЭТОЙ ЦЕЛИ? ИЛИ ТАКОЙ СВЯЗИ С ОРГАНИЗАЦИОННО-ПРАВОВОЙ ФОРМОЙ НЕТ?

Ольга Седикова: Несомненно. Они-то и нужны. Прекрасные образцы этого рода — Классическая гимназия А.Ю.Шчилиной, Поливановская гимназия... Их создатели могут рассказать, в чем нуждаются эти школы. Насколько я могу судить, скорее в защите, чем в помощи. Их положение шатко. Знания у них отнимают, арендную плату требуют непосильную.

Ф.Н. Козырев: Я считаю вообще-то очень важным развитие сети негосударственных школ в России. Просто зада-



Федор Козырев
доктор педагогических наук,
профессор,
директор
Института
религиозной
педагогической ПХГА

чей номер один. И в первую очередь это связано с реализацией религиозного образования, поскольку Россия находится, в этом смысле, в совершенно особом положении. Нигде в Европе нет такой степени, скажем нарушения прав человека в отношении религиозного образования. Мы любим ссылаться на Францию, но вместе с тем нельзя забывать, что во Франции примерно 20% учащихся заканчивают католические учебные заведения, а поскольку там все-таки часто переходят из одной школы в другую, я слышал статистику от представителя министерства образования Франции, что почти треть учащихся Франции хотя бы какое-

то время обучалась в католическом учебном заведении. При этом учебные заведения получают поддержку от государства, как и везде в Европе. Эта поддержка увеличилась в последние десятилетия. Если после второй мировой войны там были разные ситуации, иногда конфессиональные учебные заведения совсем ничего не получали, иногда, как в Англии, получали 50%, то сейчас это доведено до 90%. От 90 до 100% почти во всех странах Европы. И только у нас упорно продолжают считать, что раз церковь отделена от государства, верующие родители должны давать детям соответствующее их взглядам образование за собственный счет. А ведь они уже заплатили налоги на образование.

Теодор Шанин: Я думаю, обязательно поддерживать негосударственные формы



Теодор Шанин
президент
Московской высшей
школы социальных
и экономических
наук, профессор
Манчестерского
университета

образования, по той причине, что мы не можем, не знаем и не можем знать, что есть лучшая форма образования. Единственный способ продвигаться вперед в таких условиях — это опробовать все возможное. А чем шире опробуешь, тем больше надежды, что выйдешь на позитивный синтез. Но это значит, чем больше, тем лучше, государственность автоматически объединяет всё и вся.

НАСКОЛЬКО ОБРАЗОВАНИЕ КАК ПОДГОТОВКА ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ В СОБСТВЕННОМ СМЫСЛЕ СЛОВА (ОТ INTELLIGERE — ПОНИМАТЬ, МЫСЛИТЬ) МОЖЕТ БЫТЬ РЕЗУЛЬТАТОМ ЦЕЛЕНАПРАВЛЕННЫХ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ УСИЛИЙ? КАК ВОЗМОЖНО (И ВОЗМОЖНО ЛИ) ВОЗВРАЩЕНИЕ К ГЛУБИНЕ И ЦЕЛОСТНОСТИ ПРОСВЕЩЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА, ВСТУПЛЕНИЕ НА ПУТЬ ОТ «ОБРАЗОВАНЩИНЫ» К ИНТЕЛЛИГЕНТНОСТИ?

Ольга Седикова: На все, что у нас делается институционально, почти неизбежно ложится печать казенщины, показухи и т.п. Вопрос в институциях. Если бы институциями были органы местного самоуправления, «свои», все это имело бы гораздо более осмысленный и теплый вид. Город воспитывает своих жителей, для себя и для них — а не для похвалы на международном уровне: «самая читающая страна», «больше всего в мире лауреатов музыкальных конкурсов» и т.п. Наши институции — потусторонние по отношению к населению.

Интеллигентность в том смысле, какой имеет в виду вопрос, под угрозой во всем мире. Это простой факт. Линия: дед — отец — сын или бабушка — мать — дочь, как правило, теперь нисходящие (в этом отношении) линии, а часто — очень круто нисходящие. Я это видела на примере многих «хороших семей» в разных странах Европы.

Теодор Шанин: Это проблема, которая мне близка. Я был очень близко дружен с Иваном Иличем. Иван Илич — центральная фигура в философском мышлении Запада, очень важный элемент развития нашего мышления — бунтарско-

го, не без бунта. Иван Илич, между прочим, был монахом католической церкви, перед тем как ушел из церкви. И был мне близким личным другом. Он написал несколько книг. Книга «Дискуссии Сайетти» — о том, почему наша система образования никогда не годится. «Дискуссии» — это освобождение от власти школы, но это не значит обязательно загнать в школу.

Так что среди моих ответов на третий вопрос, там большая часть будет Ивана Илича, потому что я с ним согласен, хотя не совсем. Мы спорили насмерть, в этом была главная часть нашей дружбы. Я думаю, что он слишком радикален. Только в этом была разница между нами.

КАКИЕ ГЛАВНЫЕ ЦЕЛИ ДОЛЖНО, НА ВАШ ВЗГЛЯД, СТАВИТЬ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ПЕРЕД СОБОЙ В СЕГОДНЯШНЕЙ РОССИИ?

Ольга Седикова: Я думаю, что они должны быть разного типа, и у каждого типа — своя цель. В любом случае, многое зависит от учителей. Это тривиальное утверждение, но что поделать. А качество учителей зависит от их учителей.

Теодор Шанин: Мы должны работать над созданием эффективной системы улучшения образования и мышления.

КАКОВА СЕГОДНЯ ПЕРВООЧЕРЕДНАЯ ЗАДАЧА ДУХОВНОГО (ЦЕРКОВНОГО) ОБРАЗОВАНИЯ?

Ольга Седикова: Христианское просвещение. С ударением на каждом из этих двух слов.

Теодор Шанин: Я здесь менее компетентен отвечать, так как я — атеист. Но я думаю, что если считать религию формой этики, для меня религия понятна и даже близка, поскольку это форма прикладной этики. Если признать это формой этики, то вопрос принципиально сводится к этическому продвижению страны, в особенности молодежи, в мире, в котором антиэтические тенденции все усиливаются.

А.М. Копировский. Да, я очень вас понимаю. Добавлю не в качестве возражения, а как бы в параллель. К сожалению, это не работает. Только на этике не удается стропить, она уже перестала быть привлекающей. До XX века это, может быть, было возможно.

Теодор Шанин: Я думаю, она вернется.

Ф.Н. Козырев: Я думаю, оно может стать очень высокие цели. Оно просто может стать действительной конкурентоспособной альтернативой светскому образованию, давая учащимся и высокий уровень общего гуманитарного образования, и вместе с тем глубоко включая их в святоотеческую традицию, выпуская просвещенных, образованных людей. Вот, наверное, задача, в самых общих словах. Она такая же, как у других школ. Но при этом христианская школа, православная школа, в частности, может найти свое место в современном мире и востребованность этих школ на самом деле растет, особенно ввиду таких опасных общемировых явлений, как космополитизация образования. Лиотар положил в основу своей концепции постмодерна то, что знание все больше и больше становится товаром, соответственно образование становится сферой жесткой конкуренции, рыночных отношений. И противостоять этому, внести или вернуть гуманистическую составляющую в школьное образование, скорее всего, сможет именно христианская школа.

Вопросы задавали
Александр Копировский и Анна Алиева

ХРИСТИАНЕ ВСЕГДА ВОСПРИНИМАЛИ СМЕРТЬ КАЖДОГО ЧЛЕНА ЦЕРКВИ КАК СВИДЕТЕЛЬСТВО ПОБЕДЫ ЖИЗНИ

Проповедь духовного попечителя Преображенского содружества
свещ. Георгия Кочеткова на отпевании Анатолия Мозгова



20 июня преставился ко Господу наш возлюбленный во Христе брат Анатолий Мозгов.

Совсем недавно, на Троицу, мы праздновали 17-летие его воцерковления. Он пришел к вере, будучи зрелым человеком, это был глубоко осмысленный и выстраданный выбор Пути, о чем свидетельствовала вся его последующая жизнь. Его особым служением было хранение зримой памяти жизни Преображенского братства, и именно благодаря его неутомимым трудам у нас есть летопись жизни нашего движения в прекрасных и многочисленных фотографиях. Для нашей газеты, а особенно для ее приложений, он всегда был бесценным иллюстратором.

В содружестве хорошо знают семью Анатолия, его дом, где всегда были открыты двери, а главное – любящие сердца его близких.

Анатолий был человеком живой веры, горящего духа. Вокруг него собирались люди, кипела жизнь. Незадолго до ухода он оставил свою прежнюю светскую работу, сдвигавшую много времени и сил, чтобы иметь больше возможностей для служения Богу и Церкви. Он даже делился своим ощущением, что для него наступает новый этап духовной жизни.

Есть, наверно, особое знамение в том, что Анатолий ушел на Троишней седмице. Да примет его Отец Небесный в Свои обятия по любви Христа и благодати Святого Духа.

Вечная ему память!

Во имя Отца и Сына и Святого Духа!
Дорогие братья и сестры, христиане!

Сегодня мы провожаем в путь всея земли возлюбленного брата нашего Анатолия. И для нас эта скорбная последняя песнь есть и песнь надежды, а не только скорби. Мы сейчас слышали древнее свидетельство апостолов-евангелистов о жизни, которая распространяет себя по силе Любви Христовой на вечность. И всё, наверное, зависит от того, насколько мы готовы поверить этому свидетельству, поверить этому благовестию, потому что если мы усомнимся хотя бы немного, то мы вынуждены будем признать, что в мире по-прежнему царствует смерть, и поскольку никто из людей избежать этого не может, то надо подчиниться закону такой жизни и такой смерти. И тогда не останется никакого места для Христа, тогда вера наша будет тщетна. Как часто в истории христиане отступали перед этим ужасом смерти, и тем самым предавали Жизнь вечную, как часто мы оказывались недостойны того звания и признания, к которому призваны, как часто мы не слышали слова свидетельства о Жизни непреставшей, как часто жизнь престающая побеждала его!

И все-таки христиане всегда воспринимали смерть каждого члена церкви как свидетельство победы Жизни. Именно поэтому они никогда не надевали черные облачения на момент отпевания, именно поэтому никогда не было слышно языческих воплей и стонаний у гробов братьев, сестер, отцов, детей христиан. Священник не случайно во время отпевания облачается в одежду не просто светлые, но белые, и приглашает всех одеться в одежды праздничные. Хотя мы так часто в наших храмах видим нечто обратное – страшный диссонанс между облаченными в сверкающие белые одежды священнослужителями и народом. Страшно бывает видеть во время отпевания в христианских храмах, исповедующих Жизнь непреходящую, людей в черном – если и не в черной внешней одежде, то со следами этого цвета на лице и в сердце, когда всем понятная человеческая скорбь переходит меру. Это свидетельство о совсем не евангельском духе, ввергающем людей в языческое чередование рождений, браков, деторождений и смерти, от которой избавления нет. Наш народ потерял веру в такой степени, что иногда даже неловко напоминать ему о христианском отношении к жизни и смерти на земле – о том, что не самый большой праздник физический брак и деторождение, и не самая большая трагедия смерть тела. Как нам хочется подчас вернуться в язычество! Насколько мы бываем готовы отдать этой стихии и оставить всё – и своё служение, и своё разумение, и своё свидетельство!

Нет смысла в христианском отпевании, если оно не сопровождается верой и свидетельством Жизни непре-

стающей. Если их нет – оно превращается в театр. Упав на Господь от таких превращений, упаси нас Господь от такого неверия евангельского свидетельства, которое мы должны являть собою. В Евангелии Господь говорит: «Истинно, истинно говорю вам: слово Моё слушающий и верящий Писанию Меня имеет Жизнь вечную и даже на суд не приходит». Но мы бываем настолько запуганы образом Страшного суда, что уже забыли об этих евангельских словах – даже верующие, что говорить о полуввергающих или неверующих несчастнейших людях, у которых нет основания для надежды!

Нам нужно лишь услышать слово Христово, нам нужно лишь поверить Писанию Его Отцу, нам нужно лишь не сосредотачиваться только на Суде как итоге земной жизни. Суд есть – Божий Суд – и он не за облаками, он часто даже не за гробом, чаще всего он открывает свои тайны уже здесь, при жизни человека на земле. Надо лишь иметь глаза, чтобы видеть, и уши, чтобы слышать. В этом мире есть и все откровения ада, и все откровения рая. Другое дело, что нет ещё полноты, исполнения евангельского слова, поэтому мы и ждём суда как свидетельства Света. Мы хотим этого исполнения, мы хотим, чтобы не просто боролись добро и зло, свет и тьма, как это бывает в этом мире, в этой жизни. Мы хотим, чтобы Свет и Добро окончательно победили. А это уже сюжет не исторический, а метаисторический; в истории так никогда не было, нет и не будет, поэтому мы не ограничиваемся рамками истории, не удовлетворяемся ими, хотя и высоко ценим уроки истории. Может быть, ни в чём мы так с вами не нуждаемся, дорогие братья и сестры, как в свидетельстве Жизни непреставшей – прежде всего тогда, когда стоим у гроба близких и любимых нами людей. И когда мы бываем не на высоте этого свидетельства, мы должны понимать, что мы тем самым предаём свою веру и свою любовь к отшедшим.

Пусть же милосердный Господь наш обновит наши сердца и нашу любовь – к Нему, друг ко другу, к тем, кто перешел грань, предел своей земной жизни. Стоит ли говорить для большинства собравшихся здесь сегодня людей, что если эта вера и надежда в нас есть, то мы не можем забыть никого из отошедших в веру, надежде и любви. Поэтому нам не так важно, ушёл ли человек очень старым или после длительной болезни, или ушёл он молодым и мгновенно. Перед лицом жизни и смерти эти вещи теряют своё абсолютное жизненное значение, они становятся только обстоятельствами этой жизни! Не будем же впадать в суеверия, не будем давать в язычество. Будем верить евангельскому свидетельству и будем пребывать в общении с усопшими в этой вере!

Аминь.

ТРУД ЕГО БЫЛ НЕ ТЩЕТЕН ПЕРЕД ГОСПОДОМ

Отшел ко Господу о. Михаил Арранц

16 июля в Риме на 79-м году жизни отошел ко Господу один из лучших специалистов в мире по православной литургике иеромонах Мигель Арранц-и-Лоренцо – профессор, доктор церковных восточных наук, магистр богословия. Испанец, он считал своей второй родиной Россию. Почти 60 лет своей жизни он посвятил изучению, а затем и преподаванию истории и содержания православного богослужения, которое глубоко и искренне любил. Вначале – в различных католических университетах Италии, в т.ч. в Папском восточном институте в Риме, с 1969 г. – и в России. Его благодарными слушателями в нашей стране были, прежде всего, студенты Ленинградской (ныне – Санкт-Петербургской) духовной академии, позже – других церковных и даже светских вузов Петербурга и Москвы. О. Мигель («инок Михаил римлянин» – как он часто подписывал свои письма) в течение многих лет, до последних дней своей жизни, был и членом Попечительского совета Свято-Филаретовского института, нашим добрым советником и помощником. Результаты его исследований активно использовались, в частности, ректором СФИ проф. свящ. Георгием Кочетковым в его работе над магистерской (кандидатской) диссертацией и над переводами на русский язык чинов православного богослужения. Последнее сердечное напутствие о. Михаила нашему институту, содержавшее пожелание заниматься не просто проблемами крещения, а, прежде всего, самым божественным просвещением, мы получили в мае, в связи с 20-летием СФИ.

Вклад о. Михаила Арранца в современную византийскую и славянскую литургику невозможно переоценить. Он, по его собственным словам, хотел продолжать превращать традицию прежних русских литургистов, особенно В.Н. Бенешевича и А.А. Дмитриевского, и сделал это



весьма успешно. Его магистерская диссертация «Как молились Богу древние византийцы» (1979) стала классическим трудом, на который опирались в своих исследованиях практически все, кто работал в этой области литургики после него, а также одним из лучших учебных пособий для студентов. В список его работ входят многочисленные статьи на иностранных языках и (что является почти уникальным примером) учебники на русском языке по истории Типикона, Божественной литургии и таинств Православной церкви,

изученной на основании оригиналов богослужебных рукописей.

Другой целью о. Михаила было привить православным студентам любовь к их собственной богослужебной традиции, основанную на объективном знании и понимании этой традиции во всей ее сложности и неоднозначности. Слава Богу, что ему была оказана в этом поддержка со стороны священноначалия нашей церкви, прежде всего, митр. Ленинградского и Новгородского Никодима. Непосредственные ученики о. Михаила, писавшие под его руководством диссертации, есть и в России.

О. Михаил, католик-иезуит (а иезуитом он стал только потому, что не было другой возможности в РКЦ послужить Восточной Православной церкви), как исследователь и, более того, преподаватель православного богослужения, мог привести в недоумение и даже в гнев некоторых неумеренных православных ревнителей церковных традиций, знавших эти традиции хуже него. Но, как говорит Писание, «дерево познается по плодам».

То, что этот католик восточного обряда сделал для укрепления истинного Православия в одной из самых важных его сторон жизни – в богослужении, может служить примером для многих современных православных ученых. Поэтому, скорбя и молясь ныне вместе со многими его друзьями, об упокоении приснопамятного служителя Божьего священноинока Михаила, мы свидетельствуем о том, что «труд его был не тщетен пред Господом».

Вечная ему память!

В поисках совместного духовного пути

С 7 по 13 июля всей семьей мы приняли участие в экumenической сессии для супружеских пар «Кана», которая состоялась в Весёлой под Варшавой (Польша) в часовне, расписанной в византийском стиле художником Ежи Новосельским.

Шестидневная встреча представляла собой духовное формирование брачного союза или, говоря иначе — его евангелизацию. А если абстрагироваться от малопонятной для православного уха терминологии, то «Кана» — это совместный духовный путь супругов, на котором им предлагается ввести Бога в центр своей жизни. Так как пары, участвующие в сессии были в самом разном состоянии (месяц после свадьбы, в состоянии развода и др.), то никакой из этапов не был обязательным.

В то же время организаторы предложили довольно широкий выбор средств для исправления жизни в браке, от общеизвестных — молитва, прощение, примирение (заканчивающиеся исповедью), до специальных (известных больше по групповой терапии): написание партнеру писем, деление и др. Все это помогает участникам пригласить к обновлению своего брачного союза. Каждый день сессии сопровождался молитвой, научением, свидетельствами, встречами в малых группах, а также специальным временем для супругов. Начинался он в 9 с короткой Утрены, а заканчивался в 22 общим благодарением. Но все это не удалось бы, если бы община Chemin-Neuf (с фр. Новый Путь), а точнее — входящее в нее братство «Кана» — организатор сессии, не обеспечило ежедневного присмотра за детьми всех участников. Дети были распределены по нескольким возрастным группам и проводили время в играх и конкурсах, прогулках, за чтением книг, рисованием и др.

Встреча закончилась общим торжеством, пригласившим всеми вместе — взрослыми и детьми.

Еще одно, на что хотелось бы обратить внимание, это то, что община не бросает тех, кто прошел через «Кану». Всем таковым предлагаются конкретные этапы роста в малых общинах «Каны». А тем парам, которые уже участвуют в жизни какой-либо местной христианской общины (независимо от конфессии), рекомендуется в ней оставаться и нести служения. Кроме этого, организаторы приглашают участников помогать в сессии в следующем году уже в качестве служащих, что помогает быть верным принятому от Бога призванию и расти во Христе. Нельзя взиравшись за плуг оборачиваться назад. Зло в мире само разлагается и только Христос, Который венчал его, может от этого зла спасти. Он не навязывает себя, как мы это видим, читая о браке в Кане Галлилейской (Ин 2.1-11), где Иисус был в числе гостей. Но если призывать Его, то Он входит и преображает брачный союз. Мы видели и свидетельствуем, что это действительно так.

И еще. Были мы там единственной православной парой. Если бы нас спросили — все ли вам подходит, то я бы назвал одну-две вещи, которые мы по внутреннему ощущению не могли принять. Спонтанная молитва «на иных языках» и акцент на «я» в благодарении и радости. Может быть так были подобраны песнопения, но в некоторых местах я сознательно заменял «мой Бог» на «наш Бог», когда пел вместе со всеми. Не хватало также своего по вере священника. И хотя община готова пригласить православного священника, мы думаем сейчас о другом — как перенять этот опыт применительно к нашей поместной церкви в Польше?

Это было важное время. Нужно было принять все, что было здесь, очень близко к сердцу, чтобы понять то, что происходит, и вместе с тем сохранить дистанцию. Думаю, что нам это удалось. Может быть поэтому произошла еще одна встреча с богатством духовной христианской жизни — еще одним ее настоящим проявлением.

Марта и Дмитрий Лукашевичи
Варшава, 17 июля 2008г.

ТАК И ШЛЕПНУЛО С НЕБЕС НА ЗЕМЛЮ

Живу в США. В Церкви оказалась, благодаря приглашению по методике о. Георгия. За что глубочайшая благодарность и низкий поклон ему, здоровью и сил.

Приехала сюда со своим молитвословом в переводе на русский. И потеряла его, слава Богу. Пришлось купить на церковно-славянском. Первые 2 дня с раздражением читала по нему молитвы, а потом... Какая выразительность, объемность церковно-славянского языка! Он же ведёт вашу мысль и так раскрывает значение, как НЕСПОСОБЕН раскрыть современный язык. Поразительно! Церковный язык действительно высоко духовен.

Я поняла, какое богатство имеет русский народ! Честь и хвала нашей РПЦ, что несмотря на такое давление «перевести!», держит этот язык!

Сохранится церковно-славянский язык — сохранится и русский язык, сохранится литература русская и люди будут читать Пушкина, а не сохранится, — увы, — в наш век маргинализации не прочтут и Чехова, а в газетную статью-то не прочтут.

Поэтому меня пугает вещь назойливое желание сокрушить язык. Что ЭТО? Сколько лет РПЦ?

А сколько лет Содружеству и сколько лет в Церкви те, которые переводят богослужения? В Свято-Филаретовском институте все изучают церковно-славянский язык. Неужели до сих пор, после этого обучения, не доходит

язык служб? Я нигде пока не обучалась и как-то всё непонятно.

Сегодня прочитала в вашей газете тропари... Так и шлепнуло с небес на землю.

И, простите, газету вашу трудно назвать духовной. Идеологической — да. Сколько же агрессии и критики по отношению к РПЦ! Согласна, много не то и не так. Что делать, живем на этой земле.

Простите, а в ваших содружествах тишь да благодать, да тот сироп, который разлит во всех статьях?

Насколько я в курсе (а я в курсе) бывают обстоятельства не такие уж и «сиропные». Что, кстати, тоже еще ни о чем таком «страшном» не говорит.

Поэтому очень коробит дух немирения, какая-то нездоровая «кукушность» переводами. Эту бы энергию, да на оздоровление языка, на ознакомление такого сокровища... Как можно не понимать этого?

Удивляюсь с какой легкостью вы чувствуете свою непререкаемую правоту.

Печально и тревожно, потому что в Содружестве и моя дочь и мне не хочется чтобы и её заморочили головами, хотя она тоже стала понимать мою точку зрения и поддерживает меня.

Господь да пребудет со всеми нами.

С наилучшими пожеланиями,
Ольга



Уважаемая Ольга! Возможно, Вы не слишком внимательно читаете не только нашу газету, но и многие другие православные издания. Газетный формат не позволяет в ответе процитировать большое количество серьезных исследований. Но для того, чтобы Вам стало ясно, что проблема переводов далеко не так однозначна,

как Вам кажется, приводим здесь фрагмент полемики в достаточно консервативном Интернет-сообществе «Устав» (большинство участников этой дискуссии — православные священнослужители). Кстати, на наш взгляд, мнения противников каких бы то ни было переводов звучат куда более воинственно и агрессивно, чем мнения их оппонентов.

ustavschik

Интересно, кто подписал этот безумный манифест?*

А ахи-вздохи о вредности реформ после исторического события, т.е. прошлогоднего воссоединения, особенно смешно выглядят после того, как новоизбранный митр. Иларион сам недвусмысленно высказался за реформу как раз в части русификации богослужения.

ludenhoff

Да, для меня его высказывание было неожиданным: Но теперь тем более ясно — назрело.

fater_go

А буду продолжать служить на ЦСЯ... Интересно, вы мне запретите?

ustavschik

Сколько уж говорено: не идет речь о полном переходе на русский (разве только в каких-нибудь особо радикальных проектах), а о возможности для приходов выбирать язык или о создании целевых общин с изначальным заданным языком или вообще обрядам богослужения. Так что служите, Христа ради. Лишь бы «русистов» не анафематствовали.

ludenhoff

На всякий случай хочу напомнить коллегам проект постановления Собора 1917-18 гг. о богослуженном языке:

1. Славянский язык в богослужении есть великое священное достояние нашей родной церковной старины, и потому он должен сохраняться и поддерживаться как основной язык нашего богослужения.

2. В целях приближения нашего церковного богослужения к пониманию простого народа признаются права общерусского и малороссийского языков для богослуженного употребления.

3. Немедленная и повсеместная замена церковнославянского языка в богослужении общерусским или малороссийским нежелательна и неосуществима.

4. Частичное применение общерусского или малороссийского языка в богослужении (чтение Слова Бо-

жия, отдельные песнопения, молитвы, замена отдельных слов и речений и т. п.) для достижения более разумительного понимания богослужения при одобрении сего церковной властью желательно и в настоящее время.

5. Заявление какого-либо прихода о желании слушать богослужение на общерусском или малороссийском языке в меру возможности подлежит удовлетворению по одобрении перевода церковной властью.

6. Святое Евангелие в таких случаях читается на двух языках: славянском и русском или малороссийском.

7. Необходимо немедленно образовать при Высшем Церковном Управлении особую комиссию как для упрощения и исправления церковнославянского текста богослужебных книг, так и для перевода богослужений на общерусский или малороссийский и на иные употребляемые в Русской Церкви языки, причем комиссия должна принимать на рассмотрение как уже существующие опыты подобных переводов, так и вновь появляющиеся.

8. Высшее Церковное Управление неотлагательно должно озаботиться изданием богослужебных книг на параллельных славянском, общерусском или малороссийском, употребляемых в Православной Русской Церкви, языках, а также изданием таковых же отдельных книжек с избранными церковнославянскими богослужебными молитвословиями и песнопениями.

9. Необходимо принять меры к широкому ознакомлению с церковнославянским языком богослужения как через изучение его в школах, так и путем разбужения церковных песнопений прихожанами для общецерковного пения.

10. Употребление церковно-народных стихов, гимнов на русском и иных языках на небогослужебных соборованиях по одобрению церковной властью сборникам признается полезным и желательным.

(Анонимно)

Кирилл и Мефодий были святыми, а что сейчас нам предлагается?

(Анонимно)

А разве Кирилл и Мефодий сами себя (!) считали святыми? Они занимались переводческой деятельностью, а реакционные «большинство» им палки в колеса ставили, и тоже твердили им: «Кто вы такие, чтобы заниматься этим?»

НА САЙТЕ GAZETAKIFA.RU ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ ОСНОВНЫЕ МАТЕРИАЛЫ НОВЫХ НОМЕРОВ И АРХИВ ГАЗЕТЫ ЗА 5 ЛЕТ



ИЗДАНИЕ
ПРЕОБРАЖЕНСКОГО
СОДРУЖЕСТВА МАЛЫХ
ПРАВОСЛАВНЫХ БРАТСТВ

Учредитель: Региональная общественная организация «Культурно-просветительский центр «Преображение»

Адрес редакции и издателя:
105062, г. Москва,
ул. Покровка, д.29, стр.1
Тел./факс: (495) 624-92-50

© РОО «Преображение». Все права защищены
Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов

Главный редактор:
А.В. Колмагина
Зам. гл. редактора:
А.А. Бурое

Электронный адрес редакции:
kifa@list.ru
Электронная версия газеты:
http://gazetakifa.ru

Над номером работали:
Анастасия Наконечная,
Елена Шевелева, Дмитрий Матвеев,
Владимир Лидский

Газета зарегистрирована Федеральной службой по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия. Свидетельство о регистрации ПИ № ФС 77-24541 от 2 июня 2006 г.

Иллюстратор: Татьяна Аразян
Дизайн: Андрей Мареев
Верстка: Татьяна Тыртыш, Анна Лепехина

Отпечатано в типографии «Эльф», г. Москва, ул. Ткацкая, д. 5
Тираж 1500. Цена свободная.
Выпуск подписан в печать 22 июля 2008 г.
Время подписания в печать: по графику — 9,00, фактическое — 9,00
Дата выхода в свет 25 июля 2008 г.

Нашу газету можно приобрести в интернет-магазине predanie.org:
в Москве: в редакции (в настоящее время находится в помещении СВИ — ул. Покровка, д.29, оф.38);
в Санкт-Петербурге: в магазине «Слово» (ул. Малая Конюшенная, д. 9).

Подписной индекс в агентстве Роспечать — 19601

Телефоны распространителей

Москва: (495) 314-2596 (Александра Ошарина), 131-4769 (Ольга Филиппова), 8-916-114-6737 (Ольга Орлова), 158-9116 (Валерия Волкова), 342-6306 (Марина Чиркова);
Санкт-Петербург: 8-921-755-9926 (Анастасия Наконечная);
Архангельск: 8-921-299-4978 (Андрей Подоров);

Воронеж: 8-950-763-50-35 (Александр Терехов);
Северодвинск: 8-921-299-7687 (Нина Портнова);
Тверь: 8-(4822)-50-2308 (Олег Ермолаев);
Тула: 8-(4872)-37-5782 (Марина Писаревская);
Электросталь: 8-926-787-43-05 (Ольга Кузнецова)